

**BH            MUSIK, MUSIKWISSENSCHAFT**

**Personale Informationsmittel**

**Felix MENDELSSOHN BARTHOLDY**

**Schweizer Skizzenbuch**

**EDITION**

- 09-1/2        *Schweizer Skizzenbuch 1842* = Swiss sketchbook 1842 / Felix Mendelssohn Bartholdy. - Faksimile / hrsg. von Hans-Günter Klein. - Wiesbaden : Reichert, 2008. - 52 S. : überw. Ill. ; 24 x 30 cm. - ISBN 978-3-89500-483-4 : EUR 49.00  
[#0423]**

Die durchweg zweisprachig (dt./engl.) angelegte Faksimileausgabe der Skizzen Felix Mendelssohn Bartholdys auf seiner Reise 1842 bildet diese im Originalformat ab. Sie werden in kurzen Beschreibungen jeweils lokalisiert und in den Reiseablauf eingeordnet. Felix war schon 1822 als Dreizehnjähriger und nochmals 1831 in der Schweiz gewesen und hat eine besondere Zuneigung zu diesem Land entwickelt, auch wenn es weniger prägnant als Italien oder Schottland durch Werke repräsentiert wird (immerhin gibt es das Schweizerlied in der Streichersinfonie Nr. 11). Die Reise 1842 unternimmt er mit seiner Frau Cécile. Begeisterte Briefzitate („... denn es ist kein Land wie dieses“) sind in der Einführung nachzulesen. In dieser wird exakt die Reiseroute beschrieben. Die einzelnen Blätter sind mit Ort und Entstehungsdatum bezeichnet. Felix hat drei Skizzenbücher gebraucht. Das vorliegende (heute in Berlin), ein weiteres, das in Oxford verwahrt wird und ein drittes, das verschollen ist. Es gibt von den Schweizer Reisen noch eine weitere zeichnerische Hinterlassenschaft und Aquarelle.<sup>1</sup> Die Bedeutung der Publikation – außer, daß es ein schönes Geschenkbuch ist und für lokal Interessierte natürlich reizvoll – liegt darin, daß die so außerordentlich vielseitige Persönlichkeit Mendelssohns auch durch seine auf hohem Niveau angesiedelte zeichnerischen Fähigkeiten dokumentiert wird. Um die außergewöhnliche Persönlichkeit Felix Mendelssohn Bartholdys ganz zu dokumentieren, wäre eine Gesamtausgabe wünschenswert, die auch seine bildnerischen und literarischen Fähigkeiten dokumentiert. Dazu gehören neben

---

<sup>1</sup> Dazu auch: **Felix** : Felix Mendelssohn Bartholdy zum 200. Geburtstag ; [eine Publikation der Staatsbibliothek zu Berlin anlässlich der Ausstellung FELIX vom 30. Januar bis 14. März 2009] / [Ausstellung und Begleitband: Roland Dieter Schmidt-Hensel ; Christine Baur]. - Stuttgart : Carus-Verlag, 2009. - 176 S. : Ill., zahlr. Notenbeisp. ; 25 cm. - (Ausstellungskataloge / Staatsbibliothek Preußischer Kulturbesitz ; N.F. ; 53). - ISBN 978-3-89948-116-7 : EUR 24.90 [#0427]. - Rez. in **IFB**: <http://ifb.bsz-bw.de/bsz302519955rez.htm>

den Briefen<sup>2</sup> auch z.B. seine Terenz-Übersetzung.<sup>3</sup>

Albert Raffelt

#### QUELLE

**Informationsmittel (IFB)** : digitales Rezensionsorgan für Bibliothek und Wissenschaft

<http://ifb.bsz-bw.de/>

---

<sup>2</sup> **Sämtliche Briefe** / Felix Mendelssohn Bartholdy. Auf der Basis der von Rudolf Elvers angelegten Sammlung hrsg. von Helmut Loos und Wilhelm Seidel. Wissenschaftlicher Beirat Wolfgang Dinglinger ... - Kassel [u.a.] : Bärenreiter. - 24 cm. - ISBN 978-3-7618-2300-2 (Gesamtw. in 12 Bd. + Gesamtreg. auf CD-ROM) [#0374]. - Bd. 1. 1816 bis Juni 1830 / hrsg. und kommentiert von Juliette Appold und Regina Back. - 2008. - 764 S. : Notenbeisp. - ISBN 978-3-7618-2301-9 : EUR 149.00 (bei Abonnement des Gesamtwerks). - Rez. in **IFB**: <http://ifb.bsz-bw.de/bsz286829517rez.htm>

<sup>3</sup> **Das Mädchen von Andros** : eine Komödie des Terentius, in den Versmassen des Originals übersetzt von F\*\*\*\*. Mit Einleitung und Anmerkungen von Karl Wilhelm Ludwig Heyse. - Berlin : Dümmler, 1826. - XVIII, 102 S. - Die Übersetzung erschien von Rudolf Hagelstange revidiert noch einmal 1971 in der Officina Bodoni: **Andria oder das Mädchen von Andros** : eine Komödie des Terentius / übertr. von Felix Mendelssohn Bartholdy. Mit fünfundzwanzig Illustrationen von Albrecht Dürer. [Nachw.: Giovanni Mardersteig]. - Verona : Officina Bodoni, 1971. - 119 S. : Ill. - (Editiones Officinae Bondoni).